

**Textilie - Zkoušky stálobarevnosti -
Část B02: Stálobarevnost na umělém světle:
zkouška s xenonovou výbojkou**

ČSN
EN ISO 105-B02
80 0147

idt ISO 105-B02:2013

Textiles - Tests for colour fastness -
Part B02: Colour fastness to artificial light: Xenon arc fading lamp test

Textiles - Essais de solidité des teintures -
Partie B02: Solidité des teintures a la lumiere artificielle: Lampe a arc au xénon

Textilien - Farbechtheitsprüfungen -
Teil B02: Farbechtheit gegen künstliches Licht: Xenonbogenlicht

Tato norma je českou verzí evropské normy EN ISO 105-B02:2013. Překlad byl zajištěn Úřadem pro technickou normalizaci, metrologii a státní zkušebnictví. Má stejný status jako oficiální verze.

This standard is the Czech version of the European Standard EN ISO 105-B02:2013. It was translated by the Czech Office for Standards, Metrology and Testing. It has the same status as the official version.

Nahrazení předchozích norem

Touto normou se nahrazuje ČSN EN ISO 105-B02 (80 0147) z května 2000.

Národní předmluva

Změny proti předchozí normě

Podstata metody se nemění. Postup je podrobněji popsán a navíc vysvětlen v přílohách. Norma je aktualizována.

Informace o citovaných dokumentech

ISO 105-A01 zavedena v ČSN EN ISO 105-A01 (80 0120) Textilie - Zkoušky stálobarevnosti - Část A01: Všeobecné principy zkoušení

ISO 105-A02 zavedena v ČSN EN 20105-A02 (80 0119) Textilie - Zkoušky stálobarevnosti - Část A02: Šedá stupnice pro hodnocení změny odstínu

ISO 105-A05 zavedena v ČSN EN ISO 105-A05 (80 0124) Textilie - Zkoušky stálobarevnosti - Část A05:

Přístrojové stanovení změny odstínu pro určení stupňů šedé stupnice

ISO 105-B01:1994 zavedena v ČSN EN ISO 105-B01:2000 (80 0132) Textilie – Zkoušky stálobarevnosti –

Část B01: Stálobarevnost na světle: denním

ISO 105-B05 zavedena v ČSN EN ISO 105-B05 (80 0150) Textilie – Zkoušky stálobarevnosti – Část B05: Zjišťování a hodnocení fotochromie

ISO 3696 zavedena v ČSN ISO 3696 (68 4051) Jakost vody pro analytické účely – Specifikace a zkušební metody

ISO 9370 dosud nezavedena

Publikace CIE č. 51 nezavedena

Vypracování normy

Zpracovatel: Textilní zkušební ústav, Brno, IČ 00013251, Ing. Jarmila Gabrielová

Technická normalizační komise: TNK 31 Textil

Pracovník Úřadu pro technickou normalizaci, metrologii a státní zkušebnictví: Ing. Soňa Havlů

EVROPSKÁ NORMA EN ISO 105-B02

EUROPEAN STANDARD

NORME EUROPÉENNE

EUROPÄISCHE NORM Květen 2013

ICS 59.080.01 Nahrazuje EN ISO 105-B02:1999

Textilie – Zkoušky stálobarevnosti –

Část B02: Stálobarevnost na umělém světle: zkouška s xenonovou výbojkou (ISO 105-B02:2013)

Textiles – Tests for colour fastness –

Part B02: Colour fastness to artificial light: Xenon arc fading lamp test

(ISO 105-B02:2013)

Textiles – Essais de solidité des teintures –
Partie B02: Solidité des teintures à la lumière
artificielle: Lampe à arc au xénon
(ISO 105-B02:2013)

Textilien – Farbechtheitsprüfungen –
Teil B02: Farbechtheit gegen künstliches Licht:
Xenonbogenlicht
(ISO 105-B02:2013)

Tato evropská norma byla schválena CEN dne 2013-05-08.

Členové CEN jsou povinni splnit vnitřní předpisy CEN/CENELEC, v nichž jsou stanoveny podmínky, za kterých se musí této evropské normě bez jakýchkoliv modifikací dát status národní normy.

Aktualizované seznamy a biblio-

grafické citace týkající se těchto národních norem lze obdržet na vyžádání v Řídicím centru CEN-CENELEC nebo u kteréhokoliv člena CEN.

Tato evropská norma existuje ve třech oficiálních verzích (anglické, francouzské, německé). Verze v každém jiném jazyce přeložená členem CEN do jeho vlastního jazyka, za kterou zodpovídá a kterou notifikuje Řídicímu centru CEN-CENELEC, má stejný status jako oficiální verze.

Členy CEN jsou národní normalizační orgány Belgie, Bulharska, Bývalé jugoslávské republiky Makedonie, České republiky, Dánska, Estonska, Finska, Francie, Chorvatska, Irska, Islandu, Itálie, Kypru, Litvy, Lotyšska, Lucemburska, Maďarska, Maltu, Německa, Nizozemska, Norska, Polska, Portugalska, Rakouska, Rumunska, Řecka, Slovenska, Slovinska, Spojeného království, Španělska, Švédska, Švýcarska a Turecka.

CEN

Evropský výbor pro normalizaci
European Committee for Standardization
Comité Européen de Normalisation
Europäisches Komitee für Normung

Řídící centrum: Avenue Marnix 17, B-1000 Brusel

© 2013 CEN Veškerá práva pro využití v jakékoli formě a jakýmkoli prostředky Ref. č.
EN ISO 105-B02:2013 E
jsou celosvětově vyhrazena národním členům CEN.

Předmluva

Tento dokument (EN ISO 105-B02:2013) vypracovala technická komise ISO/TC 38 *Textil* ve spolupráci s technickou komisí CEN/TC 248 *Textilie a textilní výrobky*, jejíž sekretariát zajišťuje BSI.

Této evropské normě je nutno nejpozději do listopadu 2013 dát status národní normy, a to buď vydáním identického textu, nebo schválením k přímému používání, a národní normy, které jsou s ní v rozporu, je nutno zrušit nejpozději do listopadu 2013.

Upozorňuje se na možnost, že některé prvky tohoto dokumentu mohou být předmětem patentových práv. CEN [a/nebo CENELEC] nelze činit odpovědným za identifikaci jakéhokoliv nebo všech patentových práv.

Tento dokument nahrazuje EN ISO 105-B02:1999.

Podle vnitřních předpisů CEN/CENELEC jsou tuto evropskou normu povinny zavést národní normalizační organizace následujících zemí: Belgie, Bulharska, Bývalé jugoslávské republiky Makedonie, České republiky, Dánska, Estonska, Finska, Francie, Chorvatska, Irska, Islandu, Itálie, Kypru, Litvy, Lotyšska, Lucemburska, Maďarska, Maltu, Německa, Nizozemska, Norska, Polska, Portugalska, Rakouska, Rumunska, Řecka, Slovenska, Slovinska, Spojeného království, Španělska, Švédska, Švýcarska a Turecka.

Oznámení o schválení

Text ISO 105-B02:2013 byl schválen CEN jako EN ISO 105-B02:2013 bez jakýchkoli modifikací.

Obsah

Strana

1 Předmět normy 6

2 Citované dokumenty 6

3 Podstata zkoušky 6

4 Termíny a definice 6

5 Materiály a zkušební zařízení 7

5.1 Referenční materiály 7

5.2 Laboratorní zařízení pro expozici 8

6 Příprava zkušebních vzorků 9

7 Podmínky expozice 10

8 Postup zkoušky 10

8.1 Nastavení zkušebního přístroje 10

8.2 Nastavení účinné vlhkosti (viz kapitola 7 a příloha E) 11

8.3 Metody expozice 11

9 Hodnocení stálobarevnosti 17

10 Protokol o zkoušce 18

Příloha A (normativní) Požadavky na zařízení pro expozici s xenonovou výbojkou 20

Příloha B (normativní) Postupy pro měření rovnoměrnosti intenzity ozařování v oblasti ozařování zkušebních vzorků
(pouze pro výrobce zkušebního zařízení) 22

Příloha C (informativní) Ekvivalenty ozáření světlem u modrých vlněných standardů stálostí na světle L2 až L9 24

Příloha D (informativní) Obecné informace o stálosti vybarvení vůči světlu 25

Příloha E (informativní) Pokyny k provádění zkoušek 27

Bibliografie 34

1 Předmět normy

Tato část ISO 105 stanoví metodu určenou pro postup ke zjišťování vlivu působení umělého světelného zdroje odpovídajícího přírodnímu dennímu světlu (D65), na barvu textilií všech druhů a všech forem zpracování. Tato metoda je rovněž použitelná pro bílé (bělené nebo opticky zjasněné) textilie.

Tato metoda umožňuje použití dvou různých sad modrých vlněných standardů. Výsledky s použitím těchto dvou různých sad nemusí být shodné.

Konec náhledu - text dále pokračuje v placené verzi ČSN.